

פינאנציעלע הילף פראגראם

אפט געפרעגטע פראגן

(איינפאכע שפראך קיצור)

וואס איז אויב איך האב נישט קיין שום אינשורענס און קען זיך נישט ערלויבן צו באצאלן דעם שפיטאל ביל?

מיימאנידעס מעדיקל צענטער שטעלט צו פינאנציעלע הילף אינעם פארעם פון רעדוצירטע פרייזן פאר מעדיציניש נויטיגע נישט-עמערדזשענסי סערוויסעס פאר נידריג איינקונפט איינוואוינער פון ניו יארק סיטי וועלכע זענען נישט אינשור'ד אדער האבן אויסגענוצט זייערע העלטה בענעפיטן. פינאנציעלע הילף פאר עמערדזשענסי סערוויסעס איז גרייט צום באקומען פאר נידריג איינקונפט איינוואוינער פון ניו יארק סטעיט. פאזיציע ווערן פאררעכנט אלס נידריג איינקונפט אויב זייערע פאמיליע איינקונפטן זענען אונטער א פראצענט פון די פעדעראלע ארימקייט שטאפל און זיי קומען נאך א פארמעגנס טעסט.

פינאנציעלע הילף קען אויך זיין צו באקומען, אויף א פאל-ביי-פאל באזיס, פאר פאזיציע וועלכע קומען נישט נאך די פינאנציעלע בארעכטיגונג באדינגונגען אבער טרעפן זיך שטיין פאר אויסערארדנטליכע מעדיצינישע קאסטן.

ווי אזוי באקום איך די פינאנציעלע הילף פאליסי?

מיימאנידעס פינאנציעלע הילף פאליסי (FAP), די FAP אפליקאציע בויגן און א קיצור פון די FAP ("איינפאכע שפראך קיצור") זענען גרייט אויף א באשטימטע פינאנציעלע הילף בלאט אויף מיימאנידעס'ס וועבזייטל (<http://www.maimonidesmed.org/main/FinancialInformation.aspx>). פאפירענע קאפיעס פון די דאקומענטן זענען גרייט אויפן פארלאנג און אן קיין אפצאל, דורך פאסט פון די פינאנציעלע סערוויסעס אפטיילונג, וואס געפינט זיך אויף, 983 48th Street, Brooklyn, NY, 11219 און ביי עפנטליכע ערטער אינעם שפיטאל, אריינגערעכנט דעם עמערדזשענסי רום, אדמישאן ערטער און פלעצער פון

פאזיציע סערוויס. איבערזעצונגען פון די פאליסי, אפליקאציע און איינפאכע שפראך קיצור זענען אויך גרייט אויפן וועבזייטל און ביי די אדרעסן.

זענען אלע סערוויסעס געדעקט?

די סערוויסעס מוזן זיין מעדיציניש נויטיג און צוגעשטעלט דורך מיימאנידעס מעדיקל צענטער. סערוויסעס וועלכע זענען נישט געדעקט דורך די פאליסי רעכענען אריין:

- זאכן וואס זענען נישט מעדיציניש נויטיג (צ.ב. קאזמעטישע פראצעדורן);
- זאכן אן קיין קלינישע אדער טעראפיוטישע בענעפיט (צ.ב. טעלעפאנען, טעלעוויזיע און פריוואטע צימער אפצאל);
- סערוויסעס וואס ווערן נישט גע'ביל'ט דורכן שפיטאל (צ.ב. אנעסטעזישע סערוויסעס, טשארדזשעס פון געוויסע דאקטוירים); און
- קאפעמענטס און דידיאקטיבלס.

פארבינדט זיך מיט די פינאנציעלע סערוויסעס אפטיילונג פאר אינפארמאציע איבער וועלכע דאקטוירים ווערן געדעקט דורך די פאליסי.

ווי אזוי וועל איך וויסן וועלכע סערוויסעס זענען געדעקט?

ווען איר געט זיך איין פאר פינאנציעלע הילף, וועלן מיר אייך לאזן וויסן וועלכע סערוויסעס זענען גרייט פאר דעקונג.

וואס דארף איך טון כדי גענומען צו ווערן אין באטראכט פאר פינאנציעלע הילף?

איר מוזט רעדן מיט א פינאנציעלע ראטגעבער וועלכער וועט ארבעטן מיט אייך צו באשטימען אויב איר זענט בארעכטיגט פאר פובליק אינשורענס (צ.ב. Medicaid, Child Health Plus, Prenatal Care Assistance Program), א רעדוצירטע פרייז אדער אנדערע פינאנציעלע הילף. ביטע פארבינדט זיך מיט די פינאנציעלע סערוויסעס אפטיילונג וואס געפינט זיך אויף, 983 48th Street, Brooklyn, NY, 11219, אדער רופט 718-283-7790 כדי

אנצוהויבן דעם פראצעדור. פאר אוטפעישאנט מענטל העלטה סערוויסעס, ביטע פארבינדט זיך מיטן פסיכיאטריע קאשיער/רעגיסטראר וואס געפינט זיך אויף, 920 48th Street, Brooklyn, NY 11219, אדער רופט 718-283-8177.

בין איך בארעכטיגט פאר פינאנציעלע הילף?

די פינאנציעלע הילף פראגראם איז באזירט אויף פעדעראלע ארימקייט שטאפלען פאר פאמיליע מאס און איינקונפט, און אלגעמיינע ליקוויד פארמעגנס (באנק קאנטעס, סטאקס, באנדס). פאזיציען מיט פאמיליע איינקונפטן פון ווייניגער ווי 300% פון די פעדעראלע ארימקייט שטאפל אדער נידריגער זענען ווארשיינליך בארעכטיגט פאר הנחות. די סומע פון די הנחות זענען פארשידנארטיג געוואנדן אויף די פאמיליע איינקונפט'ס פונקטליכע פראצענט (0%-300%) פון די פעדעראלע ארימקייט שטאפל און די פארמעגנס טעסט. אויב איר זענט בארעכטיגט פאר פינאנציעלע הילף, וועט מען אייך נישט רעכענען מער ווי די סומע וואס מען רעכנט אין אלגעמיין אין מיימאנידעס מעדיקל צענטער פאר די סערוויסעס, וואס איז באזירט אויף וואס Medicaid אדער Medicare וואלטן באצאלט, געוואנדן אויף די סערוויסעס.

אין צוגאב צו זיין פינאנציעלע בארעכטיגט, מוזט איר צושטעלן סיי וועלכע נויטיגע אינפארמאציע אדער דאקומענטן פאר די פינאנציעלע הילף אפליקאציע ווי אויך מיטארבעטן מיט מיימאנידעס'ס פינאנציעלע שטאב.

ביטע מערקט אז איר זענט נישט בארעכטיגט פאר א רעדוצירטע פרייז אויב איר קענט באקומען הילף פון א פובליק גע'ספאנסער'טע אינשורענס פראגראם (צ.ב. Medicaid, Child Health Plus, Prenatal Care Assistance Program).

איר מוזט פארלאנגען פינאנציעלע הילף אינערהאלב 240 טעג פונעם דאטום וואס מיר האבן אייך צוגעשטעלט אייער ערשטע ביל נאכן דיסטשארזש פאר די סערוויסעס פאר וואס איר דארפט פינאנציעלע הילף.

אינפארמאציע שפראך קיצור (בלאט 2)

ווי לאנג וועט די אפליקאציע פראצעדור דויערן?

אינמאל איר פארענדיגט די אפליקאציע און שטעלט צו אלע פארלאנגטע דאקומענטן און אינפארמאציע, וועט מיימאנידעס מעדיקל צענטער'ס פינאנציעלע סערוויסעס אפטיילונג, און פאר אוטפעישאנט מענטל העלטה סערוויסעס, די פסיכיאטריע

קעשיער/רעגיסטראציע, איבערקוקן די אינפארמאציע און מאכן א באשלוס אינערהאלב 30 טעג. אויב איר באקומט א ביל בשעת אייער אפליקאציע האלט אינמיטן דורכגיין, מיינט דאס נישט אז אייער אפליקאציע פאר א רעדוצירטע פרייז איז צוריקגעוויזן געווארן.

ווי אזוי וועל איך וויסן אויב איך בין באשטעטיגט?

די פינאנציעלע סערוויסעס אפטיילונג אדער פסיכיאטריע קעשיער/רעגיסטראציע וועט איך מעלדן שריפטליך אויב אייער אפליקאציע פאר א רעדוצירטע פרייז איז געווארן באשטעטיגט אדער צוריקגעוויזן. אויב איר זענט באשטעטיגט, וועט איר ווערן אינפארמירט איבער די סומע פון אייער פרייז רעדוקציע און מען וועט איך געבן אן איבערגעמאכטע ביל.

וואס פאסירט אויב מיין אפליקאציע ווערט צוריקגעוויזן?

אויב אייער אפליקאציע ווערט צוריקגעוויזן, האט איר די רעכט צו אפיעלן דעם באשלוס ביז 30 טעג פונעם מעלדונג. פאר סערוויסעס אויסער אוטפעישאנט מענטל העלטה סערוויסעס, וועט דער סיניער וויצע פרעזידענט פון פינאנץ (פינאנציעלע סערוויסעס) באשליסן אויף אפיעלס. אפיעלס זאלן געמאכט ווערן שריפטליך (אדער פערזענליך, מיט אן אפוינטמענט) צום סיניער וויצע פרעזידענט פון פינאנץ (פינאנציעלע סערוויסעס) ביים פאלגנדן אדרעס:

**983 48th Street
Brooklyn, NY 11219
718- 283-7790**

פאר אוטפעישאנט מענטל העלטה סערוויסעס, וועט דער דירעקטאר פון ריאמבורסמענט באשליסן אויף אפיעלס. אפיעלס זאלן געמאכט ווערן שריפטליך (אדער פערזענליך, מיט אן אפוינטמענט) צום דירעקטאר פון ריאמבורסמענט ביים פאלגנדן אדרעס:

**4802 Tenth Avenue
Brooklyn, NY 11219
718-283-3900**

אויב אייער אפליקאציע ווערט צוריקגעוויזן, וועלן מיר ארבעטן מיט אייך צו אנטוויקלען א רעאליסטישע און ישר'דיגע באצאלונג פלאן, בשעת'ן אנערקענען די פינאנציעלע התחייבות פאר די סערוויסעס וואס זענען צוגעשטעלט געווארן.

וואס פאסירט אויב איך ווער באשטעטיגט און דארף נאך באהאנדלונג?

באשטעטיגונג פאר בארעכטיגונג פאר הנחה פרייזן איז גילטיג פאר איין יאר, ווען דאן וועט בארעכטיגונג דארפן איבערגעקוקט ווערן נאכאמאל.

וואס פאסירט אויב איר ווער באשטעטיגט און וויל באצאלן די סומעס וואס איך בין שולדיג אין אינסטאלמענטס?

פאציענטן וועלכע באקומען פינאנציעלע הילף קענען פארלאנגען אן אינסטאלמענט באצאלונג פלאן פון א פינאנציעלע ראטגעבער.

זענען פסיכיאטרישע סערוויסעס און נורסינג היים סערוויסעס געדעקט אינעם פינאנציעלע הילף פלאן?

נורסינג היים קעיר איז נישט געדעקט. אינפעישאנט פסיכיאטרישע סערוויסעס וואס ווערט צוגעשטעלט ביי מיימאנידעס מעדיקל צענטער פאסיליטיס זענען געדעקט, אבער א באזונדערע פינאנציעלע הילף פראגראם עקזיסטירט פאר אוטפעישאנט מענטל העלטה סערוויסעס, אריינגערעכנט פרעסקריפשנס.

אויב איר ווילט באקומען נאך אינפארמאציע איבער פינאנציעלע הילף פאר אוטפעישאנט מענטל העלטה סערוויסעס, ביטע רופט דעם

דירעקטאר, פינאנציעלע אפערעציעס פאר פסיכיאטריע אויף 718-283-8144.

קען איך באקומען לאבאראטאריע טעסטן אונטער די פינאנציעלע הילף פלאן?

רעדוצירטע פרייזן פאר מעדיציניש גויטיגע לאבאראטאריע טעסטן, עקס-רעיס, און אנדערע צוגאבע סערוויסעס וואס ווערן דורכגעפירט ביי מיימאנידעס זענען דא צו באקומען אויב איר קומט נאך די אנדערע בארעכטיגונג באדינגונגען.

אויב איך באקום פינאנציעלע הילף, ווערט די אינפארמאציע פארעפנטליכט?

אלע אינפארמאציע אויף אייער אפליקאציע ווערט געהאלטן אין געהיימעניס.

אויב איר האט נאך סיי וועלכע פראגן, ביטע רופט די פינאנציעלע סערוויסעס אפטיילונג

718-283-7790